
MultiSync LCD2080UX

Manuale utente

NEC

Indice

Avvertenza, Attenzione	Italiano-1
Dichiarazione	Italiano-1
Dichiarazione di conformità del Ministero Canadese delle Comunicazioni	Italiano-2
Dichiarazione di conformità	Italiano-2
Indice	Italiano-3
Guida rapida	Italiano-4
Comandi	Italiano-7
Raccomandazioni per l'uso	Italiano-10
Specifiche tecniche	Italiano-12
Caratteristiche	Italiano-13
Risoluzione dei problemi	Italiano-14
Appendice	Italiano-15
TCO'95	Italiano-19
TCO'99	Italiano-20



AVVERTENZA



PER EVITARE PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITÀ CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCANO COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHÉ ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



ATTENZIONE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA SCOLLEGATO DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE A MURO. PER TOGLIERE COMPLETAMENTE ALIMENTAZIONE ALL'UNITÀ, SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA C.A. NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

Attenzione:

Se si utilizza MultiSync LCD2080UX con alimentazione 220-240V c.a. in Europa, utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il monitor.

In UK, il cavo di alimentazione con spina fusa approvato BS è dotato di un fusibile nero (5 A) da utilizzare con questa apparecchiatura. Se con l'apparecchiatura non viene fornito tale cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore.

Se si utilizza MultiSync LCD2080UX con alimentazione 220-240V c.a. in Australia, utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il monitor. Se con l'apparecchiatura non viene fornito tale cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore.

Per tutti gli altri casi, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio Paese.

Dichiarazione

Dichiarazione del Costruttore

Con la presente si certifica che MultiSync monitor a colori LCD2080UX (L202EV) è conforme a

Direttiva del Consiglio Europeo 73/23/CEE:
– EN 60950

Direttiva del Consiglio Europeo 89/336/CEE:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

ed è contrassegnato con



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems Corporation
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Giappone



Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation. NEC è un marchio registrato di NEC Corporation. ENERGY STAR è un marchio registrato U.S.A.. Tutti gli altri nomi di marca e prodotto sono marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari. Come partner ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America ha stabilito che questo prodotto soddisfa le direttive ENERGY STAR per l'efficienza energetica. Il simbolo ENERGY STAR non rappresenta l'approvazione EPA per nessun prodotto o servizio. OmniColor è un marchio di fabbrica registrato di NEC-Mitsubishi Electronics Display Europe GmbH nei paesi dell'Unione Europea ed in Svizzera.

ErgoDesign è un marchio di fabbrica registrato di NEC-Mitsubishi Electronic Visual Systems Corporation in Austria, Benelux, Danimarca, Francia, Germania, Italia, Norvegia, Spagna, Svezia, Regno Unito.

NaViSet è un marchio di fabbrica registrato di NEC-Mitsubishi Electronics Display Europe GmbH nei paesi dell'Unione Europea ed in Svizzera.

Dichiarazione di conformità del Ministero Canadese delle Comunicazioni

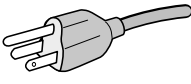
DOC: Questa apparecchiatura digitale di classe B soddisfa tutti i requisiti della normativa canadese per apparecchiature che provocano interferenze.

C-UL: Riporta il marchio C-UL ed è conforme alle norme di sicurezza canadesi secondo CAN/CSA C22.2 N. 60950.

Informazioni FCC

1. Utilizzare i cavi specifici collegati al monitor a colori MultiSync LCD1850DX in modo da non interferire con la ricezione di trasmissioni radiofoniche e televisive.

- (1) Il cavo di alimentazione utilizzato deve essere stato approvato secondo gli standard di sicurezza U.S.A., deve rispettare i medesimi e deve soddisfare la seguente condizione.

Cavo di alimentazione Lunghezza Forma spina	Tipo non schermato, 3-conduttori 2,0 m  U.S.A.
---	--

- (2) Utilizzare il cavo segnali video schermato fornito, mini D-SUB 15 pin per il cavo DVI-A o DVI-D per il cavo DVI-D. L'uso di cavi e adattatori diversi può provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva.

2. Questa apparecchiatura è stata provata e trovata conforme alle limitazioni per un dispositivo digitale di classe B, secondo la parte 15 delle normative FCC. Tali limitazioni sono finalizzate a fornire una ragionevole protezione da interferenze dannose in installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata secondo le istruzioni, può provocare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia non si garantisce che, in una particolare installazione, non si verifichi interferenza. Se l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nocive alla ricezione radiotelevisiva, in seguito ad accensione e spegnimento della stessa, si suggerisce all'utente di tentare di correggere l'interferenza ricorrendo a uno o più dei seguenti provvedimenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito differente da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per l'assistenza, consultare il proprio rivenditore locale o un tecnico radio/TV esperto.

Se necessario, per ulteriori suggerimenti l'utente deve contattare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto. L'utente può trovare utile il seguente libretto, preparato dalla commissione federale per le comunicazioni: "Identificazione e risoluzione di problemi di interferenza Radio-TV" Questo libretto è disponibile presso l'Ufficio Stampa Governativo U.S., Washington, D.C., 20402, codice n. 004-000-00345-4.

Dichiarazione di conformità

Il presente dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC. Il funzionamento è subordinato alle seguenti due condizioni.

(1) Il dispositivo non deve provocare interferenze nocive, e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese interferenze che possano causare funzionamento non desiderato.

Parte responsabile U.S.:	NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc.
Indirizzo:	1250 North Arlington Heights Road, Suite 500
N. Tel.:	Itasca, Illinois 60143-1248
	(630) 467-3000

Tipo di prodotto:	Monitor
Classificazione apparecchiatura:	Periferica classe B
Modello:	MultiSync LCD2080UX (L202EV)

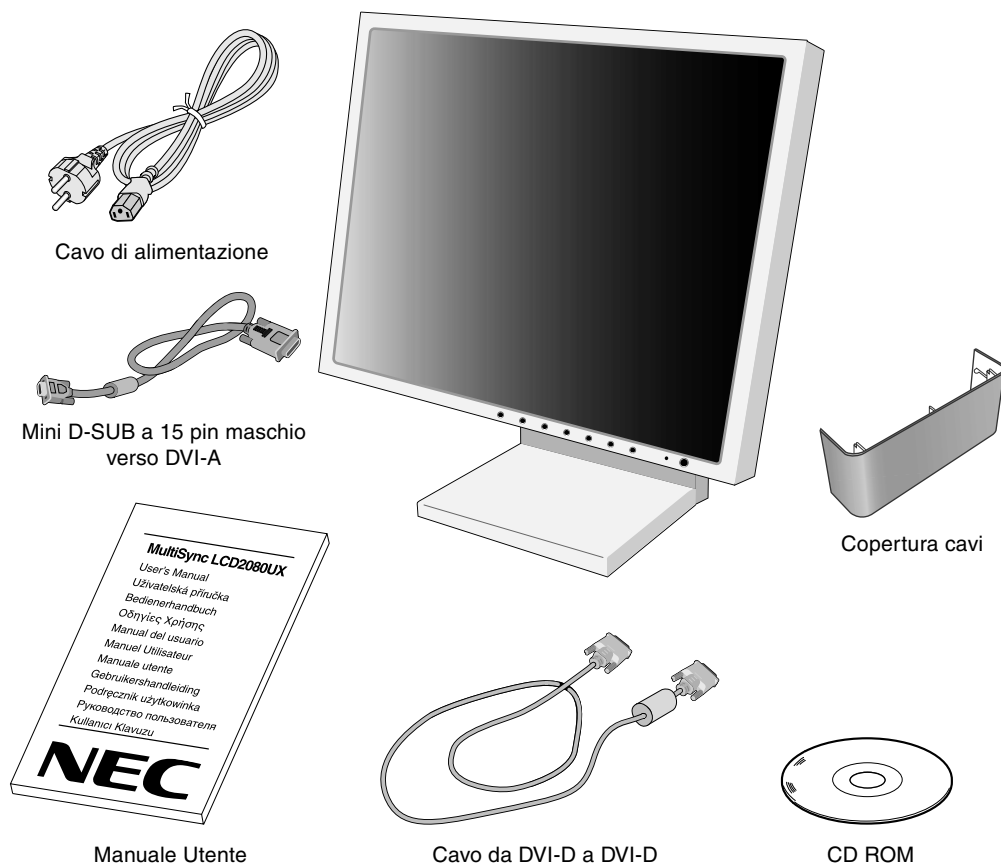


Si dichiara che l'apparecchiatura specificata in precedenza è conforme agli standard tecnici secondo le specifiche delle regole FCC.

Indice

La confezione del vostro nuovo monitor LCD NEC-Mitsubishi MultiSync* deve contenere quanto segue:

- Monitor MultiSync LCD2080UX con supporto regolabile in altezza/inclinabile/girevole
- Cavo di alimentazione
- Cavo segnali video (mini D-SUB a 15-pin maschio verso DVI-A)
- Cavo segnali video (cavo da DVI-D a DVI-D)
- Manuale Utente
- CD ROM
- Coperchio cavi



* Conservare la confezione ed il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

Guida rapida

Per collegare il monitor MultiSync LCD al sistema, seguire le seguenti istruzioni:

1. Spegnerne il computer.
2. **Per il PC o il Mac con l'uscita digitale DVI:** Collegare il cavo dei segnali DVI al connettore della scheda video del sistema (**Figura A.1**). Serrare tutte le viti.
Per il PC con l'uscita analogica: Collegare il mini-D-SUB a 15 pin al cavo segnali DVI-A al connettore della scheda video del sistema (**Figura A.2**).
Per il Mac: Collegare l'adattatore cavo MultiSync Macintosh al computer, quindi fissare il cavo segnali a 15 pin mini D-SUB all'adattatore cavo MultiSync Macintosh (**Figura B.1**).

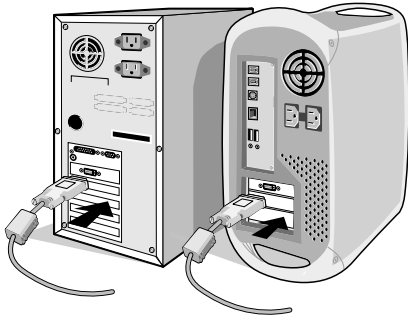
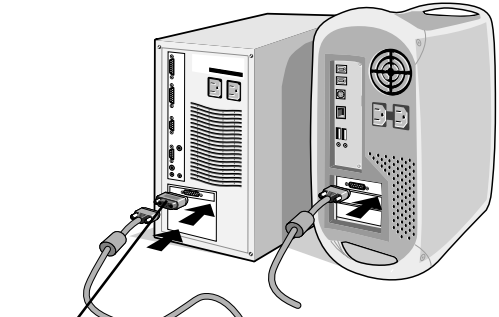


Figura A.1



Figura A.2



Adattatore
cavo Macintosh
(non incluso)

Figura B.1

NOTA: Alcuni sistemi Macintosh non dispongono di un adattatore cavo Macintosh.

3. Collegare il cavo segnali DVI al connettore sul retro del monitor. Posizionare il cavo segnali video (**Figura C.1**). Collegare solo VGA o DVI all'input 2.

NOTA: Collegamenti errati dei cavi possono provocare un funzionamento anomalo, danneggiare la qualità del displaye dei componenti del modulo LCD e/o accorciare la vita del modulo stesso.

Raccogliere i cavi e tenerli nel supporto con la copertura cavi fissata. La copertura cavi può essere fissata sulla parte anteriore o posteriore del supporto inclinato (**Figura C.1, C.2**).

Controllare l'inclinazione, l'innalzamento e l'abbassamento dello schermo del monitor e rotazione dello schermo quando si manipolano i cavi.

4. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione all'ingresso c.a. sul retro del monitor e l'altra estremità alla presa di alimentazione (**Figura C.1**).

NOTA: Fare riferimento alla sezione "Attenzione" di questo manuale per una scelta corretta del cavo di alimentazione c.a.

5. L'interruttore "Vacanza" sul lato sinistro del monitor deve essere acceso. Accendere il monitor con il pulsante di alimentazione frontale (**Figura D.1**) e il computer.

NOTA: L'interruttore "Vacanza" è un vero e proprio interruttore. Se questo interruttore è in posizione OFF, il monitor non può essere acceso utilizzando il pulsante anteriore. NON commutare on/off troppo velocemente.

6. La regolazione automatica No-touch regola automaticamente il monitor sulle impostazioni ottimali al momento della configurazione iniziale per la maggior parte delle temporizzazioni. Per ulteriori regolazioni, usare i seguenti controlli OSM:

- CONTRASTO AUTOM. (solo ingresso analogico)
- AUTO AGGIUST (solo ingresso analogico)

Vedere la sezione **Comandi** di questo Manuale utente per una descrizione completa di questi comandi OSM.

NOTA: In caso di problemi fare riferimento alla sezione **Risoluzione dei problemi** di questo Manuale utente.

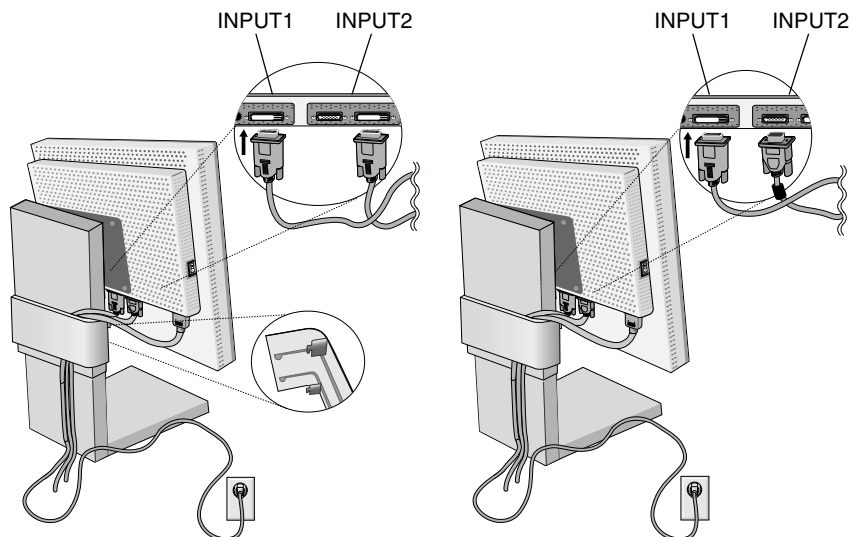


Figura C.1

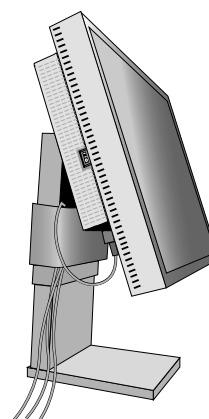
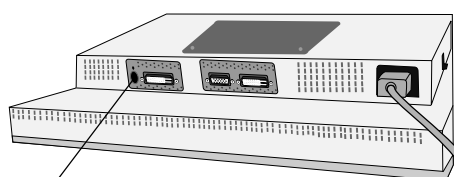
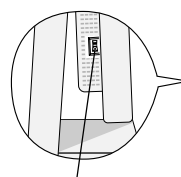


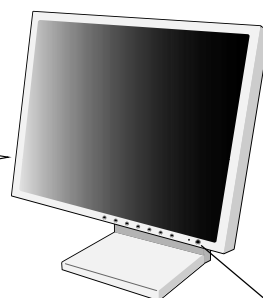
Figura C.2



Allegato di prodotto opzionale NEC-Mitsubishi.
Non utilizzare questo connettore a meno che non sia espressamente specificato.



Interruttore
"Vacanza"



Pulsante di alimentazione

Figura D.1

Sollevare ed abbassare lo schermo del monitor

Il monitor può essere sollevato o abbassato sia in modalità Orizzontale che Verticale.

Per sollevare o abbassare lo schermo, appoggiare le mani su entrambi i lati del monitor e sollevarlo o abbassarlo all'altezza desiderata (**Figura RL.1**).

NOTA: Sollevare o abbassare con cautela lo schermo del monitor.

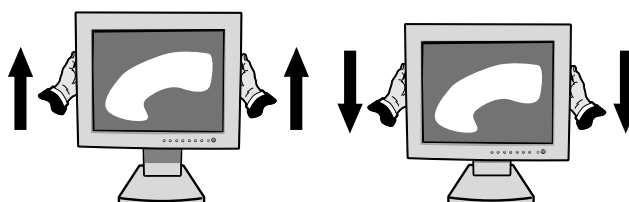


Figura RL.1

Rotazione dello schermo

Prima di farlo ruotare, sollevare lo schermo il più in alto possibile per evitare di urtare contro il tavolo o pizzicarsi le dita.

Per sollevare lo schermo, appoggiare le mani su entrambi i lati del monitor e sollevarlo fino alla posizione più alta (**Figura RL.1**).

Per ruotare lo schermo, afferrare con le mani i due lati del monitor e girare in senso orario, da orizzontale a verticale, o in senso anti-orario da verticale a orizzontale (**Figura R.1**).

Nel menu OSM per passare dalla posizione orizzontale a quella verticale, vedere la sezione "Comandi", funzione "ROTAZIONE OSM".

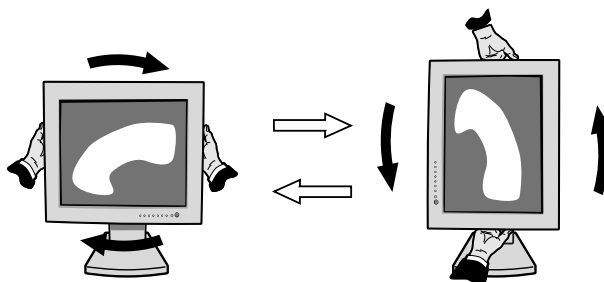


Figura R.1

Inclinazione

Afferrare con le mani i lati superiore e inferiore dello schermo del monitor e inclinare secondo necessità (**Figura TS.1**).



Figura TS.1

Rotazione

Afferrare con le mani entrambi i lati dello schermo del monitor e ruotarlo secondo necessità (**Figura TS.2**).

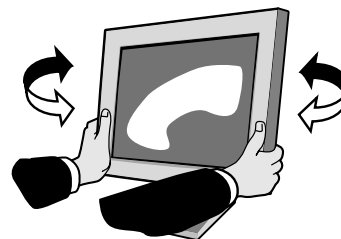


Figura TS.2

NOTA: Inclinare con cautela lo schermo del monitor.

Rimozione del supporto monitor per il montaggio

Per predisporre il monitor a un diverso montaggio:

1. Scollegare tutti i cavi.
2. Appoggiare le mani su entrambi i lati del monitor e sollevarlo fino alla posizione più alta.
3. Sistemare il monitor a faccia in giù su una superficie non abrasiva. (Sistemare lo schermo su una piattaforma di 25 mm in modo che il supporto risulti parallelo alla superficie) (**Figura S.1**).

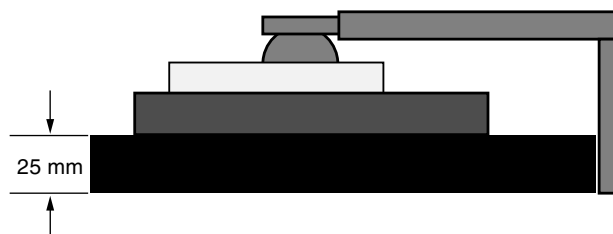


Figura S.1

4. Rimuovere le due viti della parte superiore collegando il monitor al supporto (**Figura S.2**). Girare il supporto di 180° in senso antiorario (si sentono due click). Rimuovere le viti dalla parte inferiore (**Figura S.3**) e sollevare il supporto. Il monitor, ora, è pronto per un diverso montaggio.
5. Invertire questo processo per riattaccare il supporto: serrare le due viti della parte inferiore, girare il supporto di 180° in senso antiorario (si sentono due click) e serrare due viti della parte superiore.

NOTA: Utilizzare esclusivamente un metodo di montaggio alternativo compatibile VESA (passo 100 mm).

NOTA: Rimuovere con cautela il supporto del monitor.

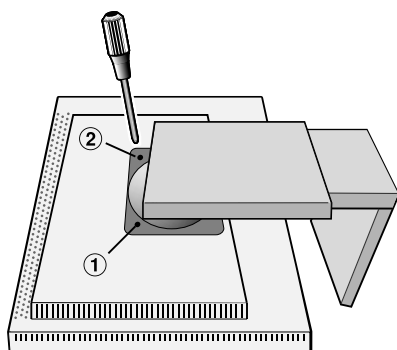


Figura S.2

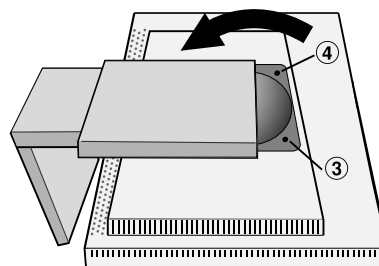


Figura S.3

Attenzione: Durante il montaggio, utilizzare le viti originali (4 pezzi) per evitare di danneggiare il monitor ed il supporto. Per adempiere ai requisiti di sicurezza, il monitor deve essere montato su un braccio che garantisca la necessaria stabilità in considerazione del peso del monitor. Il monitor LCD deve essere utilizzato esclusivamente con un braccio di tipo approvato (per es. marchio GS).

Comandi

I tasti OSM (On-Screen Manager) sulla parte anteriore del monitor hanno le seguenti funzioni:

Per accedere all'OSM premere uno dei pulsanti di comando (EXIT, ◀, ▶, -, +).

Per cambiare l'ingresso segnali, premere il pulsante SELEZIONA.

NOTA: Per cambiare l'ingresso segnali, è necessario chiudere l'OSM.

Controllo

EXIT	Uscita dai controlli OSM. Uscita dal menu principale dell'OSM.
CONTROL ◀▶	Sposta l'area evidenziata a sinistra o a destra per selezionare i menu di controllo. Sposta l'area evidenziata verso l'alto o verso il basso per selezionare uno dei controlli.
ADJUST - / +	Sposta la barra a sinistra o a destra per aumentare o diminuire la regolazione.
SELECT	Attiva la funzione di regolazione automatica. Inserire i comandi OSM. Inserire il sottomenu OSM.
RESET	Ripristina il menu di controllo evidenziato alla configurazione di fabbrica.

NOTA: Premendo **RESET** nel menu principale e nel sottomenu, compare una finestra di avviso che permette di annullare l'operazione di **RESET** premendo il pulsante EXIT.

☀ ● Controlli Luminosità/Contrasto



LUMINOSITÀ

Regola la luminosità dell'immagine e dello schermo.



CONTRASTO

Regola la luminosità dell'immagine in relazione allo sfondo.

AUTO

CONTRASTO AUTOM. (solo ingresso analogico)

Regola l'immagine visualizzata per input video non standard.

AUTO
BRT

LUMINOSITA' AUTOM.

Questa funzione consente di regolare automaticamente la luminosità per l'impostazione migliore del contrasto e della luminosità in base all'area di visualizzazione bianca.

AUTO

AUTO AGGIUST (solo ingresso analogico)

Regola automaticamente la posizione immagine, la dimensione orizzontale e la regolazione di precisione.



Controlli immagine



SIN./DEST.

Controlla la posizione orizzontale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD.



GIÙ/SU

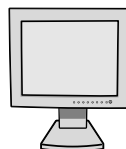
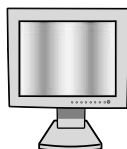
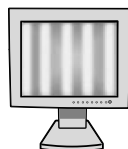
Controlla la posizione verticale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD.



RAPIDA (Solo ingresso analogico)

Aumentando o diminuendo questa impostazione, si regola la dimensione orizzontale.

La "funzione di regolazione AUTOMATICA" potrebbe darvi un'impostazione d'immagine non soddisfacente, un'ulteriore messa a punto può essere effettuata utilizzando la funzione "RAPIDA". Per questo si potrebbe usare una configurazione Moiré. Questa funzione potrebbe alterare la larghezza dell'immagine. Utilizzare dal menu i comandi sinistra/destra per centrare l'immagine sullo schermo. Se la RAPIDA è calibrata in modo errato, il risultato ottenuto è come quello del disegno a sinistra. L'immagine deve essere omogenea.



Valore di RAPIDA errato.

Valore di RAPIDA migliorato.

Valore di RAPIDA corretto.

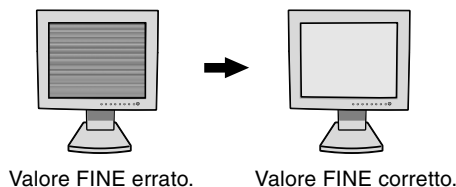


FINE (Solo ingresso analogico)

Aumentando o diminuendo questa impostazione, si migliorano messa a fuoco, nitidezza e stabilità dell'immagine.

La "funzione di Regolazione AUTOMATICA" e la "RAPIDA" potrebbero darvi un'impostazione d'immagine non soddisfacente; un'ulteriore regolazione fine può essere effettuata utilizzando la funzione "Fine". Aumentando o diminuendo questa impostazione, si migliora messa a fuoco, nitidezza e stabilità dell'immagine.

Per questo si potrebbe usare una configurazione Moiré. Se il valore Fine è calibrato in modo errato, il risultato ottenuto è come quello del disegno a sinistra. L'immagine deve essere omogenea.



Sistemi di controllo del colore

Sistemi di controllo del colore: L'impostazione di colore desiderata è selezionata attraverso la predisposizione di sei colori (le impostazioni sRGB e NATIVO sono standard e non possono essere modificate). La temperatura di colore aumenta o diminuisce, ad ogni preimpostazione.

R, Y, G, C, B, M, S: Aumenta o diminuisce il rosso, il giallo, il verde, il ciano, il blu, il magenta e la saturazione a seconda dell'elemento selezionato. Il cambiamento del colore compare sullo schermo e la direzione (aumento o diminuzione) sarà evidenziata dalle barre.

NATIVO: Colore originale non regolabile presentato dal pannello LCD.



Strumenti 1



NITIDEZZA: Questa funzione è in grado di mantenere in modo digitale l'immagine nitida con qualsiasi temporizzazione. Per ottenere un'immagine più netta o morbida è possibile regolare a piacere, e impostare per diverse temporizzazioni.

Il numero di passaggi per la regolazione varia a seconda se la modalità ESPANSIONE è impostata su OFF, PIENO o PROPORZ. (1600 x 1200 è la modalità OFF).



MODALITÀ ESPANSIONE: Imposta il metodo di zoom.

PIENO: L'immagine viene espansa a 1600 x 1200, indipendentemente dalla risoluzione.

PROPORZ.: L'immagine viene espansa senza cambiare il rapporto proporzionale.

NO: L'immagine non viene espansa.

PROPRIA (Solo ingresso digitale e risoluzione di 1600 x 1200):

Selezionare una delle nove velocità di espansione. In questa modalità la risoluzione può essere bassa e potrebbero esservi aree bianche. Questo modo è adatto all'uso con speciali schede video.



RILEVAZIONE VIDEO: Seleziona il metodo di rilevazione video in caso siano connessi più di un computer.

PRIMO RILEVATO: L'ingresso video deve essere commutato in modalità "PRIMO RILEVATO". Se il segnale di ingresso del video corrente non è presente, il monitor cerca un segnale proveniente dall'altra porta di ingresso. Se il segnale video è presente sull'altra porta, il monitor commuta automaticamente la porta di ingresso alla nuova sorgente rilevata. Il monitor non cercherà altri segnali video fintanto che sarà presente la sorgente video corrente.

ULTIMO RILEVATO: L'input video deve essere commutato al modo "ULTIMO RILEVATO". Se il monitor sta visualizzando un segnale dalla sorgente corrente e contemporaneamente viene ad aggiungersi una seconda sorgente, il monitor commuterà automaticamente alla nuova sorgente video. Se il segnale di ingresso del video corrente non è presente, il monitor cerca un segnale proveniente dall'altra porta di ingresso. Se il segnale video è presente sull'altra porta, il monitor commuta automaticamente la porta di ingresso alla nuova sorgente rilevata.

NO: Il monitor non cercherà altre porte di ingresso video a meno che il monitor non sia acceso.



SELEZIONE DVI: Questa funzione seleziona il modalità di input DVI (input 1). Se si cambia la selezione DVI, il computer deve essere riavviato.

AUTO: Utilizzando il cavo da DVI-D a DVI-D, la SELEZIONE DVI è DIGITALE.

Utilizzando il cavo da D-SUB a DVI-A, la SELEZIONE DVI è ANALOGICA.

DIGITALE: È disponibile l'ingresso digitale DVI.

ANALOGICO: È disponibile l'ingresso analogico DVI.

Nota: A seconda dei PC e della scheda video utilizzata o se viene allegato un altro cavo segnali video, è possibile che questa funzione non funzioni.



TEMPO SPEGN. AUT.: Il monitor si spegne automaticamente quando l'utente finale ha selezionato una quantità di tempo predeterminata.



Strumenti 2



LINGUA: I menu di controllo OSM sono disponibili in sette diverse lingue.



POSIZIONE OSM: Si può scegliere dove si desidera venga visualizzata l'immagine di controllo OSM sullo schermo. Selezionando la posizione OSM si può posizionare manualmente il menu di controllo OSM a sinistra, a destra, in alto o in basso.



TEMPO DI SPEGN. OSM: Il menu di controllo OSM rimarrà visualizzato finché è in uso. Nel sottomenu di Spegn. OSM, è possibile selezionare l'intervallo di tempo passato il quale, nel caso non venga premuto nessun tasto, scompare il menu OSM. Le scelte preimpostate sono di 10, 20, 30, 45, 60 e 120 secondi.



OSM BLOCCATO: Questo CONTROLLO blocca completamente l'accesso a tutte le funzioni di controllo OSM. Se si cerca di attivare i comandi OSM in modalità di blocco, compare una schermata indicante che i comandi OSM sono bloccati. Per attivare la funzione di blocco OSM, premere SELEZIONA, quindi il tasto "+" e tenerli premuti contemporaneamente. Per disattivare la funzione di blocco OSM, premere contemporaneamente SELEZIONA ed il tasto "+".



ROTAZIONE OSM: Per ruotare OSM tra il orizzontale e verticale.



NOTIF. RISOLUZIONE: La risoluzione ottimale è di 1600 x 1200. Se è selezionato ON, sullo schermo dopo 30 secondi apparirà un messaggio di notifica relativamente al fatto che la risoluzione non è 1600 x 1200.



TASTO SCELTA RAP.: È possibile regolare direttamente la luminosità e il contrasto. Quando questa funzione viene impostata su ON, è possibile regolare la luminosità con ◀ o ▶, il contrasto con il tasto + o -, mentre il menu OSM è disattivato. È possibile accedere allo standard OSM mediante il pulsante EXIT.



CONFIG. DI FABBRICA: Selezionando la configurazione di fabbrica è possibile ripristinare tutte le impostazioni di controllo OSM (LUMINOSITÀ, CONTRASTO, CONTROLLO DI IMMAGINE, SISTEMA DI CONTROLLO COLORI, NITIDEZZA, MODALITÀ ESPANSIONE, TEMPO SPEGN. AUT., POSIZIONE OSM, TEMPO DI SPEGN. OSM, MODALITÀ DISPLAY) alla configurazione di fabbrica. È possibile resettare impostazioni individuali selezionando il relativo comando e premendo il pulsante RESET.



Informazioni

MODE

MODALITÀ DISPLAY: Fornisce informazioni sulla risoluzione corrente e i dati tecnici compresa la temporizzazione preimpostata in uso e le frequenze orizzontali e verticali. Aumenta o diminuisce la risoluzione corrente.



MONITOR INFO.: Indica il modello e i numeri di serie del monitor.

Avvertenza OSM

I menu di avvertenza OSM scompaiono quando si preme il pulsante Exit.

NESSUN SEGNALE: Questa funzione avverte se non è presente un Segnale di sincronizzazione verticale o orizzontale. Dopo l'accensione o quando vi è un cambiamento del segnale di ingresso, appare la finestra **Nessun Segnale**.

NOTIF. RISOLUZIONE: Questa funzione consiglia l'utilizzo di una risoluzione ottimizzata. Dopo l'accensione o quando vi è un cambiamento del segnale di ingresso o il segnale video non ha la risoluzione opportuna, si apre la finestra **Notif. Risoluzione**. Questa funzione può essere disattivata nel menu STRUMENTI.

FUORI TOLLERANZA: Questa funzione suggerisce la risoluzione e la frequenza di rinfresco ottimali. Dopo aver attivato l'alimentazione, in caso di modifica del segnale di ingresso o se il segnale video non ha una temporizzazione adatta, apparirà il menu **Fuori tolleranza**.

NOTA: Se viene visualizzato "i CAMBIA SELEZIONE DVI", commutare su SELEZIONE DVI.

Per il menu utente avanzato vedere "Appendice".

Raccomandazioni per l'uso

Precauzioni di sicurezza e manutenzione



PER UNA RESA OTTIMALE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO
DEL MONITOR LCD A COLORI MULTISYNC:



- **NON APRIRE IL MONITOR.** All'interno non ci sono parti manutenibili dall'utente e l'apertura o la rimozione di coperture può esporre a scosse pericolose o ad altri rischi. Per la manutenzione, fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
- Non versare alcun liquido all'interno della carrozzeria, né usare il monitor vicino all'acqua.
- Non inserire alcun tipo di oggetto nelle fessure della carrozzeria, poiché esso potrebbe venire a contatto con punti a tensione pericolosa, il che può essere dannoso o fatale o può causare scosse elettriche, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse o incendi.
- Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Il monitor potrebbe cadere danneggiandosi seriamente.
- Non posare alcun oggetto sul monitor e non usarlo all'aperto.
- Il tubo fluorescente collocato nel monitor LCD contiene mercurio.
Attenersi alle leggi o regolamenti dell'amministrazione locale per smaltire adeguatamente questo tubo.

Scollegare immediatamente il monitor dalla presa a muro e fare riferimento a personale di manutenzione qualificato se si verificano le seguenti condizioni:

- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
- E' stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
- Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il monitor è stato fatto cadere o la carrozzeria è danneggiata.
- Il monitor non funziona regolarmente seguendo le istruzioni d'uso.
- Non piegare il cavo di alimentazione.
- Non usare il monitor in ambienti con alta temperatura, umidità, polverosi o oleosi.
- Se il vetro si è rotto, maneggiare con cura.
- Non coprire le prese d'aria del monitor.
- Se il monitor o il vetro sono rotti, evitare il contatto con i cristalli liquidi e maneggiare con cura.



ATTENZIONE

- Permettere una ventilazione adeguata intorno al monitor in modo da dissipare il calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore. Non mettere nulla sopra il monitor.
- Il connettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollegare il sistema dalla rete di alimentazione. Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.
- **Persistenza dell'immagine:** La persistenza dell'immagine si ha quando un residuo o un "fantasma" di un'immagine precedente sono ancora visibili sullo schermo. A differenza dei monitor CRT, la persistenza dell'immagine dei monitor LCD non è permanente, ma bisogna evitare di visualizzare immagini costanti per lungo tempo.
Per eliminare la persistenza dell'immagine, spegnere il monitor per il tempo di visualizzazione dell'immagine precedente. Ad esempio, se un'immagine è rimasta sul monitor per un'ora, lasciando un'immagine residua, il monitor deve rimanere spento per un'ora per cancellare l'immagine.

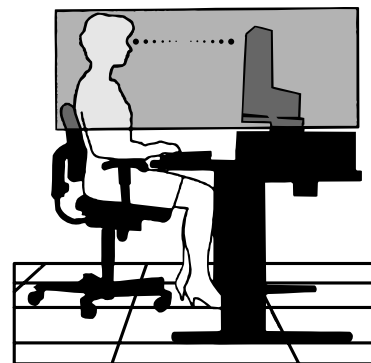
NOTA: Come per tutti i dispositivi di visualizzazione, NEC-Mitsubishi Electronic Displays raccomanda di utilizzare a intervalli regolari uno screen saver mobile quando lo schermo non è attivo o spegnere il monitor se non viene utilizzato.



IL CORRETTO POSIZIONAMENTO E REGOLAZIONE DEL MONITOR
RIDUCE L'AFFATICAMENTO DI OCCHI, SPALLE E COLLO. NEL
POSIZIONARE IL MONITOR, CONTROLLARE QUANTO SEGUE:



- Per ottenere prestazione ottimali, attendere 20 minuti per il riscaldamento.
- Regolare l'altezza del monitor in modo che la parte alta dello schermo sia a livello degli occhi o leggermente sotto. Guardando il centro dello schermo, gli occhi devono essere rivolti leggermente verso il basso.
- Posizionare il monitor ad almeno 40 cm e a non più di 70 cm dagli occhi. La distanza ottimale è 50 cm.
- Far riposare periodicamente gli occhi guardando un oggetto lontano almeno 6 metri. Chiudere sovente gli occhi.
- Posizionare il monitor ad un angolo di 90° rispetto a finestre o altre sorgenti di luce per ridurre il riflesso della luce sullo schermo. Regolare l'inclinazione del monitor in modo che le luci del soffitto non si riflettano sullo schermo.
- Se la luce riflessa rende difficoltosa la visione dello schermo, usare un filtro anti riflesso.
- Pulire la superficie del monitor LCD con un panno senza pelo e non abrasivo. Non usare detersivi o pulivetro!
- Regolare i controlli di luminosità e contrasto del monitor per migliorare la leggibilità.
- Usare un supporto per documenti posto vicino allo schermo.
- Posizionare ciò che viene osservato più spesso (lo schermo o il materiale di riferimento) direttamente davanti, per girare il meno possibile la testa quando si digita.
- Non visualizzare immagini fisse sullo schermo per lungo tempo per evitare la loro persistenza (effetti post-immagine).
- Fare regolarmente esami della vista.



Ergonomia

Per ottenere il massimo beneficio ergonomico, si raccomanda di:

- Regolare la luminosità fino a che il raster dello sfondo scompare.
- Non impostare il controllo di contrasto al massimo.
- Utilizzare i controlli di dimensione e posizione preimpostati con segnali standard.
- Utilizzare l'impostazione predefinita del colore.
- Utilizzare i segnali non interallacciati con una frequenza di rinfresco verticale superiore ai 60 Hz.
- Non utilizzare il colore fondamentale blu su uno sfondo scuro, perché è difficile da vedere e può produrre l'affaticamento degli occhi a causa del contrasto insufficiente.

Specifiche tecniche

Specifiche del Monitor		Monitor MultiSync LCD2080UX	Note
Modulo LCD	Diagonale:	51 cm/20.1 pollici	Matrice attiva; display a cristalli liquidi (LCD) con transistor a film sottile (TFT); passo tra i punti 0.255 mm; tipica luminiscenza bianca di 250 cd/m ² ; rapporto di contrasto tipico 350:1.
Dimensione dell'immagine visibile:		51 cm/20.1 pollici	
Risoluzione naturale (Numero di Pixel):		1600 x 1200	
Segnale d'ingresso	Video: Sincr.:	ANALOGICO 0.7 Vp-p/75 Ohm Sincronizzazione separata. Livello TTL Sincronizzazione orizzontale Positivo/negativo Sincronizzazione verticale Positivo/Negativo Sinc. composita. Positivo/Negativo Sinc sul verde (video 0.7V p-p e sincronizzazione negativa 0.3V p-p)	Input digitale: DVI
Colori schermo utilizzati.		16,777,216	A seconda della scheda video
Campo sincronizzazione	Orizzontale: Verticale:	da 31.5 kHz a 91.1 kHz da 50 Hz a 85 Hz	Automaticamente automaticamente
Angolo visivo	Sin./Dest.: Su/Giù:	±88° (CR > 10) ±88° (CR > 10)	
Tempo formazione immagine		25 ms (Tip.)	
Risoluzioni supportate	Orizzontale: Verticale:	720 x 400*1: Testo VGA 640 x 480*1 da 60 Hz a 85 Hz 800 x 600*1 da 56 Hz a 85 Hz 832 x 624*1 a 75 Hz 1024 x 768*1 da 60 Hz a 85 Hz 1152 x 870*1 a 75 Hz 1280 x 1024*1 da 60 Hz a 85 Hz 1600 x 1200 a 60 Hz..... 480 x 640*1 da 60 Hz a 85 Hz 600 x 800*1 da 56 Hz a 85 Hz 624 x 832*1 a 75 Hz 768 x 1024*1 da 60 Hz a 85 Hz 870 x 1152*1 a 75 Hz 1024 x 1280*1 da 60 Hz a 85 Hz 1200 x 1600 a 60 Hz.....	È possibile che alcuni sistemi non supportino tutte le modalità elencate. NEC-Mitsubishi Electronics Display consiglia una risoluzione per una prestazione ottimale dello schermo. È possibile che alcuni sistemi non supportino tutte le modalità elencate. NEC-Mitsubishi Electronics Display consiglia una risoluzione per una prestazione ottimale dello schermo.
Area di visualizzazione attiva	Orizzontale: Orizz.: Vert.: Verticale: Orizz.: Vert.:	408 mm/16.1 pollici 306 mm/12.0 pollici 306 mm/12.0 pollici 408 mm/16.1 pollici	
Alimentazione		c.a.100-240 V ~ 50/60 Hz	
Assorbimento di corrente		0.7 - 0.35 A	
Dimensioni	Orizzontale: Verticale: Altezza Regolazione:	442 mm (L) x 366.3 ~ 496.3 mm (H) x 200 mm (P) 17.4 pollici (L) x 14.4 ~ 19.5 pollici (H) x 7.9 pollici (P) 340 mm (L) x 458.3 ~ 547.3 mm (H) x 200 mm (P) 13.4 pollici (L) x 18.0 ~ 21.5 pollici (H) x 7.9 pollici (P) 130 mm/5.1 pollici (verticale)	
Peso		10,5 kg (23,1 libbre)	
Condizioni ambientali	Temperatura di funzionamento: Umidità: Piedi: Temperatura di immagazzinamento: Umidità: Piedi:	da 5°C a 35°C/41°F a 95°F da 30% a 80% da 0 a 12,000 piedi da -10°C a 60°C/14°F a 140°F da 10% a 85% da 0 a 40,000 piedi	

*1 Quando si usano risoluzioni inferiori al numero di pixel del modulo LCD, il testo può apparire differente. Questo è normale e necessario per tutte le tecnologie flat panel attuali quando non visualizzano risoluzioni naturali a schermo completo. Nelle tecnologie flat panel, ogni punto sullo schermo in realtà è un pixel; pertanto, per espandere le risoluzioni a schermo completo, bisogna interpolare la risoluzione.

NOTA: Le specifiche tecniche possono essere variate senza preavviso.

Caratteristiche

Tecnologia ambix: Tecnologia a doppio ingresso che permette ingressi sia analogici che digitali attraverso un connettore (DVI-I) oltre al tradizionale supporto analogico aggiuntivo attraverso un connettore VGA a 15-pin. Fornisce la tradizionale compatibilità tecnologia MultiSync® per ingressi analogici e digitali basata su DVI. Le interfacce digitali basate su DVI comprendono DVI-D, DFP e P&D.

DVI-I: Interfaccia integrata ratificata dal DDWG (Digital Display Working Group) che permette entrambi i connettori digitale ed analogico attraverso una sola porta. La "I" indica l'integrazione sia digitale che analogica, la parte digitale è basata su DVI.

DVI-D: Sottinsieme di DVI solo digitale ratificato dal DDWG (Digital Display Working group) per le connessioni digitali tra computer e display. Essendo solo digitale, il connettore DVI-D non supporta l'analogico. Essendo una connessione solo digitale basata sul DVI, è necessario solo un semplice adattatore per la compatibilità tra DVI-D e altri connettori digitali basati su DVI quali DFP e P&D.

DFP (Digital Flat Panel): Interfaccia interamente digitale per monitor a schermo piatto i cui segnali sono compatibili con DVI. Essendo una connessione solo digitale basata su DVI, è necessario solamente un semplice adattatore per la compatibilità tra DFP ed altri connettori digitali basati su DVI quali DVI e P&D.

P&D (Plug and Display): Standard VESA per le interfacce digitali di monitor a schermo piatto. È più potente di DFP poiché permette altre opzioni attraverso un connettore di segnali (opzioni come USB, video analogico e IEEE-1394-995). Il comitato VESA ha riconosciuto che DFP è un subset di P&D. Essendo un connettore basato su DVI (per i pin di ingresso digitali), è necessario solamente un semplice adattatore per la compatibilità tra P&D ed altri connettori digitali basati su DVI quali DVI e DFP.

Supporto girevole: Permette all'utente di regolare il monitor secondo l'orientamento che meglio si adatta all'applicazione, un orientamento orizzontale per documenti ampi, o un orientamento verticale per poter visualizzare sullo schermo la pagina completa in un'unica volta. L'orientamento verticale è particolarmente adatto per conferenze video a pieno schermo.

Ingombro ridotto: Rappresenta la soluzione ideale per ambienti che richiedono alta qualità dell'immagine ma con limitazioni di dimensione e peso. Le dimensioni ridotte e la leggerezza del monitor ne permettono un facile trasporto da un luogo all'altro.

Sistemi di controllo del colore: Permette la regolazione dei colori dello schermo e la personalizzazione della precisione dei colori per diversi standard.

OmniColor®: Combina il controllo colori a sei assi e gli standard sRGB. Il controllo colori a sei assi consente di regolare il colore attraverso sei assi (R, G, B, C, M e Y) piuttosto che attraverso i tre assi (R, G e B) precedentemente disponibili. Lo standard sRGB dà al monitor un profilo a colori uniforme. Questo garantisce che i colori visualizzati sul monitor siano esattamente gli stessi di quelli della stampa a colori (con sistema operativo che supporta sRGB e stampante sRGB). Questo permette di regolare i colori sulla schermo e di personalizzare la precisione colore del monitor per diversi standard.

Controlli OSM (On-Screen Manager): Permette di regolare in modo semplice e rapido tutti gli elementi dell'immagine visualizzata mediante l'utilizzo di un semplice menu su schermo.

Caratteristiche di ErgoDesign®: Sfrutta l'ergonomia per migliorare l'ambiente di lavoro, proteggere la salute dell'utente e risparmiare denaro. A titolo di esempio si citano i controlli OSM per la regolazione dell'immagine facile e veloce, la base inclinabile per un migliore angolo di visione, l'ingombro ridotto e la conformità alle linee guida per una bassa emissione MPRII eTCO.

Plug and Play: La soluzione Microsoft® con il sistema operativo Windows® 95/98/2000/Me/XP facilita la configurazione e l'installazione permettendo l'invio da parte del monitor delle sue caratteristiche (come dimensione schermo e risoluzioni supportate) direttamente al calcolatore, con ottimizzazione automatica delle prestazioni del monitor.

Sistema IPM (Intelligent Power Manager): Fornisce metodi di risparmio energetico innovativi che permettono al monitor di ridurre il consumo di potenza quando è acceso ma non usato, consentendo un risparmio di due terzi del costo in energia, riducendo le emissioni e i costi di condizionamento dell'ambiente di lavoro.

Tecnologia a multifrequenza: Adatta automaticamente il monitor alla frequenza di scansione della scheda video visualizzando la risoluzione richiesta.

FullScan Capability: Permette di utilizzare l'intero schermo con la maggior parte delle risoluzioni, espandendo significativamente la dimensione dell'immagine.

Tecnologia ad ampio angolo di visuale: Permette all'utente di guardare il monitor da qualsiasi angolo (176 gradi) e da qualsiasi orientamento – verticale o orizzontale. Fornisce angoli di visualizzazione completi a 176°, in alto, in basso, a sinistra o a destra.

Interfaccia standard di montaggio VESA: Permette agli utenti di montare il monitor MultiSync su qualsiasi braccio o supporto di montaggio VESA standard fornito da terze parti. Permette al monitor di essere montato su una parete o braccio usando un opportuno dispositivo fornito da terzi.

NaViSet™: È una famiglia software innovativa, sviluppata da NEC-Mitsubishi Eletronics Display Europe GmbH, che fornisce accesso intuitivo a tutti i comandi di regolazione del monitor e alla diagnosi remota attraverso l'interfaccia di Windows, basata sullo standard VESA, DDC/CI. Utilizzando cavi segnali standard VGA o DVI, NaViSet™ può portare vantaggi a singoli utenti oppure, con NaViSet™ Administrator, può ridurre il costo totale di proprietà grazie alla capacità di eseguire da remoto la manutenzione, la diagnosi e l'asset-reporting in rete.

Regolazione automatica No-touch (solo ingresso analogico): La regolazione completamente automatica imposta automaticamente il monitor in modo ottimale a seconda dell'impostazione iniziale.

Controllo Colori sRGB: Un nuovo standard di gestione ottimizzata del colore che permette l'adattamento del colore sugli schermi del computer e su altre periferiche. Il Controllo colori sRGB, basato sullo spazio colore calibrato, permette una rappresentazione ottimale del colore e compatibilità all'indietro con altri comuni standard di colore.

Risoluzione dei problemi

Nessuna immagine

- Il cavo di segnale deve essere ben collegato alla scheda video del computer.
- La scheda video deve essere completamente inserita nel suo slot.
- Controllare che l'interruttore "Vacanza" sia in posizione ON.
- L'interruttore di alimentazione sulla parte anteriore e l'interruttore di alimentazione del computer devono essere in posizione ON.
- Assicurarsi che sulla scheda video o sul sistema usato sia stato selezionato un modo supportato. (Consultare il manuale della scheda video o del sistema per cambiare la modalità grafica).
- Controllare se il monitor e la scheda video sono compatibili e rispettano le impostazioni raccomandate.
- Controllare che il connettore del cavo segnali non abbia contatti piegati o rientrati.
- Controllare l'ingresso segnale, "INPUT 1" o "INPUT 2".

Il pulsante di alimentazione non risponde

- Scollegare il cavo di alimentazione del monitor dalla presa di rete c.a. per spegnere il monitor ed effettuare il reset.
- Controllare l'interruttore "Vacanza" sul lato sinistro del monitor.

Persistenza immagine

- La persistenza dell'immagine si ha quando un residuo o un "fantsma" di un'immagine precedente sono ancora visibili sullo schermo. A differenza dei monitor CRT la persistenza immagine dei monitor LCD non è permanente ma bisogna evitare di visualizzare immagini costanti per lungo tempo. Per eliminare la persistenza dell'immagine, spegnere il monitor per il tempo di visualizzazione dell'immagine precedente. Ad esempio, se un'immagine è rimasta sul monitor per un'ora, lasciando un'immagine residua il monitor deve rimanere spento per un'ora per cancellare l'immagine.

NOTA: Come per tutti i dispositivi di visualizzazione, NEC-Mitsubishi Electronic Displays raccomanda di utilizzare a intervalli regolari uno screen saver quando lo schermo non è attivo o spegnere il monitor se non viene utilizzato.

Viene visualizzato il messaggio "FUORI TOLLERANZA" (lo schermo appare bianco o visualizza solo immagini non nitide)

- L'immagine viene visualizzata solo sfocata (mancano dei pixel) e viene visualizzato il messaggio OSD "FUORI TOLLERANZA": La risoluzione o il clock di segnale sono troppo alti. Selezionare una delle modalità supportate.
- Viene visualizzato il messaggio OSD "FUORI TOLLERANZA" su una schermata vuota: La frequenza segnale è fuori tolleranza. Selezionare una delle modalità supportate.

L'immagine non è stabile, è sfocata o si vede ondeggiamento.

- Il cavo di segnale deve essere fermamente collegato al computer.
- Usare i controlli di regolazione immagine OSM per mettere a fuoco e regolare la visualizzazione aumentando o diminuendo la regolazione di precisione totale. Se viene cambiato il modo di visualizzazione, può essere necessario regolare nuovamente le impostazioni di regolazione immagine OSM.
- Controllare se il monitor e la scheda video sono compatibili e rispettano le impostazioni raccomandate.
- Se il testo è confuso, cambiare il modo video a non-interlacciato ed utilizzare 60Hz come frequenza di rinfresco.

Il LED sul monitor non è acceso (*Non sono visibili i colori verde o color ambra*)

- L'interruttore generale deve essere chiuso ed il cavo di alimentazione deve essere collegato.

La dimensione dell'immagine visualizzata non è corretta

- Utilizzare i controlli di regolazione immagine OSM per dimensionarla approssimativamente.
- Assicurarsi che sulla scheda video o sul sistema usato sia stato selezionato un modo supportato. (Consultare il manuale della scheda video o del sistema per cambiare la modalità grafica).

Nessun video

- Se sullo schermo non compare niente, accendere e spegnere il pulsante di accensione.
- Assicurarsi che il computer non sia in modo risparmio energetico (toccare la tastiera o il mouse).

Nessun'inclinazione

- Ruotare lo schermo di 90° in senso orario finché non si sente un click.
- Vedere la sezione Guida rapida "Rimozione del supporto monitor per il montaggio" per assicurare la corretta installazione del supporto.

Appendice

Per avere informazioni dettagliate sui comandi, utilizzare il menu avanzato.

<Come utilizzare il menu avanzato>

- Spegnere il monitor.
- Accendere il monitor premendo contemporaneamente per almeno un secondo i pulsanti "POWER" e "SELECT".
- Viene visualizzato il Menu avanzato.
Questo menu è più grande di quello OSM normale.

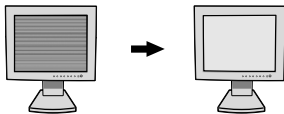
<Come uscire dal Menu avanzato>

- Spegnere e riavviare il monitor nella modalità normale.

Per eseguire una regolazione, assicurarsi che il contrassegno sia evidenziato quindi premere "SELECT".

Per spostarsi su un altro contrassegno, premere "EXIT", quindi premere "◀" o "▶" per evidenziare un altro contrassegno.

Tag1	Brightness (Luminosità)	Regola la luminosità generale dell'immagine e dello sfondo dello schermo. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.																									
	Contrast (Contrasto)	Regola la luminosità dell'immagine in base allo sfondo. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.																									
	Auto Contrast (Contrasto automatico) (solo ingresso analogico)	Regola l'immagine visualizzata per input video non standard. Premere "SELECT" per eseguire la regolazione. Qualsiasi regolazione richiede che l'immagine abbia parti bianche.																									
	Auto Brightness (Luminosità autom.)	Questa funzione consente di regolare automaticamente la luminosità per l'impostazione migliore del contrasto e della luminosità in base all'area di visualizzazione bianca.																									
Tag2	R-H.position (Posizione R-H.) (solo ingresso analogico)	Regola la posizione del componente rosso dell'immagine. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.																									
	G-H.position (Posizione G-H.) (solo ingresso analogico)	Regola la posizione del componente verde dell'immagine. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.																									
	B-H.position (Posizione B-H.) (solo ingresso analogico)	Regola la posizione del componente blu dell'immagine. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.																									
	R-SHARPNESS (NITIDEZZA R) (solo ingresso analogico)	Regola la nitidezza del componente rosso dell'immagine. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.																									
	G-SHARPNESS (NITIDEZZA G) (solo ingresso analogico)	Regola la nitidezza del componente verde dell'immagine. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.																									
	B-SHARPNESS (NITIDEZZA B) (solo ingresso analogico)	Regola la nitidezza del componente blu dell'immagine. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.																									
Tag3	Signal (Segnale) (solo ingresso analogico)	Determina il livello di regolazione automatico attivato quando il sistema rileva una modifica nel segnale. Le scelte sono "OFF", "SIMPLE" e "FULL". Premere "+" o "-" per selezionare.																									
	Auto SW (SW Automatico) (solo ingresso analogico)	Determina il livello di regolazione automatico per la regolazione automatica eseguita su OSM. Le scelte sono "SIMPLE", "FULL" e "DETAIL". Premere "+" o "-" per selezionare.																									
Determina il livello di regolazione automatico. Qualsiasi opzione del menu consente la regolazione automatica di un numero maggiore di voci rispetto a quelle fornite dalle opzioni elencate precedentemente, ma richiede un tempo di regolazione più lungo.																											
<table><tr><td></td><td>"Dimensione" "Fine" "Posizione"</td><td>Contrasto</td><td>"Voci dettaglio (capacità cavo lungo)*2"</td><td>Tempo</td></tr><tr><td>OFF</td><td>O*1</td><td>X</td><td>X</td><td>1.5 secondi</td></tr><tr><td>SIMPLE</td><td>O</td><td>X</td><td>X</td><td>1.5 secondi</td></tr><tr><td>FULL</td><td>O</td><td>O</td><td>X</td><td>2 secondi</td></tr><tr><td>DETAIL</td><td>O</td><td>O</td><td>O</td><td>da 10 a 20 secondi</td></tr></table>				"Dimensione" "Fine" "Posizione"	Contrasto	"Voci dettaglio (capacità cavo lungo)*2"	Tempo	OFF	O*1	X	X	1.5 secondi	SIMPLE	O	X	X	1.5 secondi	FULL	O	O	X	2 secondi	DETAIL	O	O	O	da 10 a 20 secondi
	"Dimensione" "Fine" "Posizione"	Contrasto	"Voci dettaglio (capacità cavo lungo)*2"	Tempo																							
OFF	O*1	X	X	1.5 secondi																							
SIMPLE	O	X	X	1.5 secondi																							
FULL	O	O	X	2 secondi																							
DETAIL	O	O	O	da 10 a 20 secondi																							
*1: Regola automaticamente il monitor sulle impostazioni ottimali al momento della configurazione iniziale ad una risoluzione di 800 x 600 o superiore.																											
*2: Livello di nero, picco, nitidezza RGB, ritardo RGB e posizione RGB.																											

Tag4	Auto (Automatico) (solo ingresso analogico)	Regola automaticamente la posizione immagine, la dimensione orizzontale e la regolazione di precisione. Premere "SELECT" per attivare la regolazione automatica.
	H. Position (Posizione Orizzontale)	Controlla la posizione orizzontale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.
	V. Position (Posizione Verticale)	Controlla la posizione verticale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.
	H. Size (H. Dimensione) (solo ingresso analogico)	Regola la dimensione orizzontale della schermata. La "funzione di regolazione AUTOMATICA" potrebbe darvi un'impostazione d'immagine non soddisfacente, un'ulteriore messa a punto può essere effettuata utilizzando la funzione "Dimensione ORIZZ". Per questo si potrebbe usare una configurazione Moiré. Questa funzione potrebbe alterare la larghezza dell'immagine. Utilizzare dal menu i comandi sinistra/destra per centrare l'immagine sullo schermo. Se la Dimensione ORIZZ. è calibrata in modo errato, il risultato ottenuto è come quello del disegno a sinistra. L'immagine deve essere omogenea.  Valore di RAPIDA errato. Valore di RAPIDA migliorato. Valore DIMENSIONE H. è corretto.
	Fine (solo ingresso analogico)	Aumentando o diminuendo questa impostazione, migliorano messa a fuoco, nitidezza e stabilità dell'immagine. La "funzione di Regolazione AUTOMATICA" e la "Dimensione ORIZZ." potrebbero darvi un'impostazione d'immagine non soddisfacente; un'ulteriore regolazione fine può essere effettuata utilizzando la funzione "Fine". Aumentando o diminuendo questa impostazione, si migliora messa a fuoco, nitidezza e stabilità dell'immagine. Per questo si potrebbe usare una configurazione Moiré. Se il valore Fine è calibrato in modo errato, il risultato ottenuto è come quello del disegno a sinistra. L'immagine deve essere omogenea.  Valore FINE errato. Valore FINE corretto.
Tag5	Black Level (Livello di nero) (solo ingresso analogico)	Regola il livello di nero. Premere "+" o "-" per selezionare. MANUALE permette di regolare manualmente il livello di nero. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione. AUTO regola automaticamente il livello di nero. Assicurarsi che l'immagine abbia 64 o un numero maggiore di punti neri prima di eseguire la regolazione. Premere "SELECT" per attivare la regolazione automatica.
Tag6	Color Control (Controllo colori)	Sei colori per l'impostazione colore desiderata (le preimpostazioni sRGB e colore NATIVO non possono essere cambiate). La temperatura del colore aumenta o diminuisce in ciascun tipo di predisposizione. Premere "◀" o "▶" per selezionare il colore. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione. Premere "SELECT" per personalizzare. R,Y,G,C,B,M,S Aumenta o diminuisce il rosso, il giallo, il verde, il ciano, il blu, il magenta e la saturazione a seconda dell'elemento selezionato. Il cambiamento del colore compare sullo schermo e la direzione (aumento o diminuzione) sarà evidenziata dalle barre. Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione. NATIVE (NATIVO) Il colore originale presentato dal pannello LCD non è regolabile.

Tag7	Sharpness (Nitidezza)	Questa è una prestazione digitale che consente di mantenere un'immagine nitida in tutti i segnali di timing. Può essere regolata a piacere per ottenere un'immagine più netta o morbida a piacere e può essere impostata per diverse temporizzazioni. Il numero di passaggi per la regolazione varia a seconda se la modalità sia impostata su OFF, FULL o ASPECT (1600 x 1200 è la modalità OFF). Premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.
	Expansion Mode (Modo espansione)	Imposta il metodo di zoom. FULL : L'immagine viene espansa a 1600 x 1200, indipendentemente dalla risoluzione. ASPECT : L'immagine viene espansa senza cambiare il rapporto proporzionale. OFF : L'immagine non viene espansa. CUSTOM (Solo ingresso digitale e risoluzione di 1600 x 1200) : Selezionare una delle nove velocità di espansione. In questa modalità la risoluzione può essere bassa e potrebbero esservi aree bianche. Questo modo è adatto all'uso con speciali schede video. Premere "SELECT" e premere "+" o "-" per selezionare.
	Video Detect (Rilevazione video)	Seleziona il metodo di rilevazione video in caso siano connessi più di un computer. Premere "+" o "-" per selezionare. FIRST DETECT (PRIMO RILEVATO) : L'ingresso video deve essere commutato in modalità "FIRST DETECT". Se il segnale di ingresso del video corrente non è presente, il monitor cerca un segnale proveniente dall'altra porta di ingresso. Se è presente il segnale video nell'altra porta, il monitor commuta automaticamente la porta d'ingresso sorgente video alla nuova sorgente rilevata. Il monitor non cercherà altri segnali video fintanto che sarà presente la sorgente video corrente. LAST DETECT (ULTIMO RILEVATO) : L'input video deve essere commutato al modo "LAST DETECT". Se il monitor sta visualizzando un segnale dalla sorgente corrente e contemporaneamente viene ad aggiungersi una seconda sorgente, il monitor commuterà automaticamente alla nuova sorgente video. Se il segnale di ingresso del video corrente non è presente, il monitor cerca un segnale proveniente dall'altra porta di ingresso. Se il segnale video è presente sull'altra porta, il monitor commuta automaticamente la porta di ingresso alla nuova sorgente rilevata. NONE (NO) : Il monitor non cercherà altre porte di ingresso video a meno che il monitor non sia acceso.
	DVI Selection (Selezione DVI)	Questa funzione seleziona il modalità di input DVI (input 1). Dopo aver modificato la selezione DVI occorre riavviare il computer. Premere "+" o "-" per selezionare. AUTO : Utilizzando il cavo da DVI-D a DVI-D, la DVI SELECTION è DIGITAL. Utilizzando il cavo da D-SUB a DVI-A, la DVI SELECTION è ANALOG. DIGITAL : È disponibile l'ingresso digitale DVI. ANALOG : È disponibile l'ingresso analogico DVI.
	Off Timer (Tempo spegn. aut.)	Il monitor viene automaticamente spento alla conclusione del periodo di tempo preimpostato con la funzione ON/OFF. Selezionando "ON", premere "SELECT" e "+" o "-" per eseguire la regolazione.
	Language (Lingua)	I menu di controllo OSM sono disponibili in sette diverse lingue. Premere "+" o "-" per selezionare.
	OSM Position (Posizione OSM)	Si può scegliere dove si desidera venga visualizzata l'immagine di controllo OSM sullo schermo. Selezionando la posizione OSM si può posizionare manualmente il menu di controllo OSM a sinistra, a destra, in alto o in basso. Premere "SELECT" per spostarsi sul menu di regolazione e premere "+" o "-" per eseguire la regolazione.
	OSM Turn off (Disabilitazione OSM)	Il menu di controllo OSM rimane attivo per il tempo che è in uso. Nel sottomenu disabilitazione OSM, è possibile selezionare l'intervallo di tempo passato il quale, nel caso non venga premuto nessun tasto, il menu di controllo OSM si chiude. Le scelte preimpostate sono di 10, 20, 30, 45, 60 e 120 secondi. Premere "+" o "-" per selezionare.
	OSM Lock Out (OSM BLOCCATO)	Questo comando blocca completamente l'accesso a tutte le funzioni di controllo OSM. Se si cerca di attivare i comandi OSM in modalità di blocco, compare una schermata indicante che i comandi OSM sono bloccati. Per attivare la funzione Lock Out OSM, premere contemporaneamente SELECT ed il tasto +. Per disattivare la funzione Lock Out OSM, premere contemporaneamente SELECT ed il tasto +. Il CONTRASTO e la LUMINOSITÀ possono essere regolati nella modo lock out.

	OSM Rotation (Rotazione OSM)	Per commutare OSM tra le modalità Orizzontale e Verticale. Premere “+” o “-” per selezionare.
	Resolution Notifier (Notif. risoluzione)	La risoluzione ottimale è 1600 x 1200. Se è selezionato ON, sullo schermo dopo 30 secondi apparirà un messaggio di notifica relativamente al fatto che la risoluzione non è 1600 x 1200. Premere “+” o “-” per eseguire la selezione.
	Factory Preset (Configurazione di fabbrica)	Selezionando la configurazione di fabbrica è possibile ripristinare tutte le impostazioni di controllo OSM (LUMINOSITÀ, CONTRASTO, CONTROLLO DI IMMAGINE, SISTEMA DI CONTROLLO COLORI, NITIDEZZA, MODALITÀ ESPANSIONE, TEMPO SPEGN. AUT., POSIZIONE OSM, TEMPO DI SPEGN. OSM, MODALITÀ DISPLAY) alla configurazione di fabbrica. Evidenziando il comando che deve essere ripristinato e premendo il pulsante RESET è possibile ripristinare le singole impostazioni. Premere “SELECT” per ripristinare.
Tag8	Video Band Width (Larghezza banda video) (solo ingresso analogico)	Viene utilizzato quando il malfunzionamento del computer si riflette sullo schermo. Premere “+” o “-” per selezionare.
	Sync Threshold (Soglia della sincronizzazione) (solo ingresso analogico)	Regola il livello di un segnale di sincronizzazione. Premere “SELECT” per spostarsi sul menu di regolazione. SEP./COMP.: Regola la sensibilità dei segnali di input distinti o compositi. Utilizzare questa opzione se la regolazione FINE non risolve efficacemente il problema. Sync On Green (Sinc. su verde): Regola la sensibilità della sincronizzazione sui segnali di ingresso verdi. Regola il livello nella separazione della sincronizzazione dall'ingresso segnali Sinc su verde. Premere “+” o “-” per selezionare.
	SOG Correction (Correzione SOG (SINCRONIZZAZIONE VIDEO VERDE)) (solo ingresso analogico)	Regola la forma d'onda dei segnali di Sinc su verde. Utilizzare questa opzione se la regolazione FINE non elimina il problema prodotto dopo che il cavo segnali è stato esteso. Premere “SELECT” per spostarsi sul menu di regolazione. OFF Il segnale di sincronizzazione introdotto è utilizzato così com'è. AUTO Stabilisce automaticamente la forma d'onda secondo la forma d'onda di input. Il segnale che non è stato deteriorato viene utilizzato così com'è. ON Corregge la forma d'onda indipendentemente dalla forma d'onda iniziale.
Tag9	Display Mode (Modalità DISPLAY)	Fornisce informazioni sulla risoluzione corrente e i dati tecnici compresa la temporizzazione preimpostata in uso e le frequenze orizzontali e verticali. Aumenta o diminuisce la risoluzione corrente. Premere “SELECT” per spostarsi sulla modalità di regolazione e premere “+” o “-” per eseguire la regolazione.
	Monitor Info	Indica il modello e i numeri di serie del monitor.

Modello nero

Congratulazioni! Avete appena acquistato un prodotto approvato e classificato TCO'95! Questa scelta vi mette a disposizione un prodotto sviluppato per uso professionale. Questa scelta inoltre ha contribuito alla riduzione dell'impatto ambientale e all'ulteriore sviluppo di prodotti elettronici adatti all'ambiente.



Per quale motivo i nostri computer sono datati di marchio ambientale?

In molti Paesi, la marcatura ambientale è diventata un metodo affermato per incoraggiare l'adattamento di beni e servizi alle esigenze dell'ambiente. Il problema principale, per quanto riguarda computer e altre apparecchiature elettroniche, è che sia all'interno dei prodotti che durante la loro fabbricazione vengono usate sostanze dannose per l'ambiente. Poiché per la maggioranza delle apparecchiature elettroniche non è stato possibile un soddisfacente riciclaggio, la maggior parte di queste sostanze potenzialmente dannose prima o poi entrano in natura. Inoltre, altre caratteristiche di un computer, ad esempio il consumo di energia, sono importanti sia dal punto di vista del lavoro (interne) che dell'ambiente naturale (esterne). Poiché tutti i metodi di generazione convenzionale di elettricità hanno un effetto negativo sull'ambiente (emissioni acide e influenzanti il clima, rifiuti radioattivi, ecc.), il risparmio energetico è vitale. Le apparecchiature elettroniche degli uffici consumano un'enorme quantità di energia dal momento che sono spesso continuamente in funzione.

Cosa comporta la classificazione?

Questo prodotto rispetta i requisiti dello schema TCO'95, che fornisce una classificazione internazionale ambientale per personal computer. Lo schema per la marcatura è stato sviluppato come sforzo congiunto tra TCO (Confederazione Svedese degli Impiegati Professionali), Naturskyddsforeningen (Società Svedese per la Conservazione Ambientale) e NUTEK (Comitato nazionale per lo sviluppo industriale e tecnico in Svezia).

I requisiti coprono un'ampia gamma di temi: ambiente, ergonomia, utilizzabilità, emissione di campi elettromagnetici, consumo energetico e sicurezza elettrica e sicurezza contro gli incendi. Le esigenze ambientali riguardano restrizioni sulla presenza e l'uso, tra l'altro, di metalli pesanti, ritardanti di fiamma a base di bromo e clorinati, solventi CFC (freon) e clorinati. Il prodotto deve essere previsto per il riciclaggio ed il costruttore è tenuto ad avere un piano ambientale a cui deve aderire in ogni Paese in cui l'azienda implementa la propria politica operativa. I requisiti energetici includono l'esigenza che il computer e/o il monitor, dopo un certo periodo di inattività, riducano il livello di consumo di energia in uno o più stadi successivi. Il tempo richiesto per riattivare il computer deve essere ragionevole per l'utente.

I prodotti marcati devono essere conformi a severe esigenze ambientali riguardanti, per esempio, la riduzione di campi elettrici e magnetici, ergonomia fisica e di visibilità e buona usabilità. TCO'95 è un progetto cooperativo tra TCO (TConfederazione Svedese degli Impiegati Professionali), Naturskyddsforeningen (Società Svedese per la Conservazione Ambientale) e NUTEK (Comitato nazionale per lo sviluppo industriale e tecnico in Svezia).

Requisiti ambientali

Ritardanti di fiamma a base di bromo

I ritardanti di fiamma a base di bromo sono presenti nelle piastre a circuito stampato, nei cavi, nei fili, nei rivestimenti e nei contenitori. Il loro compito è di ritardare il propagarsi del fuoco. La plastica della carrozzeria di un computer può essere costituita da ritardanti di fiamma fino al 30%. Questi a loro volta sono chimicamente correlati ad un altro gruppo di tossine ambientali, i PCB, che si presume possano provocare gravi danni alla salute, compresi danni alla riproduttività di uccelli e mammiferi che si nutrono di pesci, a causa dei processi bio-accumulativi*. I ritardanti di fiamma sono stati trovati nel sangue umano ed i ricercatori temono che si possano avere disturbi nello sviluppo fetale.

La classificazione TCO'95 richiede che i componenti in plastica che pesano più di 25 g non contengano ritardanti di fiamma con cloro e bromo organicamente legati.

Piombo**

Il piombo si può trovare nei tubi catodici, negli schermi, nei saldanti e nei condensatori. Il piombo danneggia il sistema nervoso e, in dosi elevate, causa avvelenamento.

La classificazione TCO'95 consente l'inclusione di piombo, poiché fino a questo momento non è stata sviluppata nessuna sostanza sostitutiva.

Cadmio**

Il cadmio è presente nelle batterie ricaricabili e negli strati di generazione colore di certi display di computer. Il cadmio danneggia il sistema nervoso e, a dosi elevate, è tossico.

La classificazione TCO'95 stabilisce che le batterie non possono contenere più di 25 ppm (parti per milione) di cadmio. Gli strati di generazione del colore degli schermi non devono contenere cadmio.

Mercurio**

Il mercurio si trova talvolta in batterie, relè, interruttori, e sistemi di retroilluminazione. Esso danneggia il sistema nervoso e, a dosi elevate, è tossico.

La classificazione TCO'95 stabilisce che le batterie non debbano contenere più di 25 ppm (parti per milione) di mercurio. Inoltre è richiesto che non ci sia mercurio in nessun componente elettrico o elettronico associato alla unità display, ad eccezione del sistema di retroilluminazione.

CFC (freon)

I CFC (freon) sono talvolta usati per il lavaggio delle piastre di circuito stampato e nella produzione di schiuma espansa per imballaggi. Essi disgregano le particelle d'ozono e quindi danneggiano lo strato di ozono nella stratosfera, provocando una maggior ricezione sulla terra di raggi ultravioletti con conseguente aumento di rischio di cancro della pelle (melanoma maligno). La classificazione TCO'95 stabilisce che durante la fabbricazione e l'assemblaggio del prodotto o nella sua confezione non vengano utilizzati CFC o HCFC.

*Sono definite bio-accumulative le sostanze che si accumulano negli organismi viventi.

**Piombo, Cadmio e Mercurio sono metalli pesanti che sono bioaccumulativi.

Per ottenere informazioni più dettagliate sul documento inerente i criteri ambientali, effettuare l'ordine presso:

TCO Development Unit

SE-114 94 Stockholm

SWEDEN

FAX Number: +46 8 782 92 07

E-mail (Internet): development@tco.se

Per informazioni aggiornate sui prodotti approvati e classificati TCO'95, visitare il sito web:

<http://www.tcodevelopment.com>

Modello bianco

Congratulazioni! Avete appena acquistato un prodotto approvato e marcato TCO'99! Questa scelta vi mette a disposizione un prodotto sviluppato per uso professionale. Questa scelta, inoltre, ha contribuito alla riduzione dell'impatto ambientale e all'ulteriore sviluppo di prodotti elettronici adatti all'ambiente.



Per quale motivo i nostri computer sono datati di marchio ambientale?

In molti Paesi, la marcatura ambientale è diventata un metodo affermato per incoraggiare l'adattamento di beni e servizi alle esigenze dell'ambiente. Il problema principale, per quanto riguarda computer e altre apparecchiature elettroniche, è che sia all'interno dei prodotti che durante la loro fabbricazione vengono usate sostanze dannose per l'ambiente. Poiché per la maggioranza delle apparecchiature elettroniche non è stato possibile un soddisfacente riciclaggio, la maggior parte di queste sostanze potenzialmente dannose prima o poi entrano in natura. Inoltre, altre caratteristiche di un computer, ad esempio il consumo di energia, sono importanti sia dal punto di vista del lavoro (interne) che dell'ambiente naturale (esterne). Poiché tutti i metodi di generazione convenzionale di elettricità hanno un effetto negativo sull'ambiente (emissioni acide e influenzanti il clima, rifiuti radioattivi, ecc.), il risparmio energetico è vitale. Le apparecchiature elettroniche degli uffici consumano un'enorme quantità di energia dal momento che sono spesso continuamente in funzione.

Cosa comporta la classificazione?

Questo prodotto rispetta i requisiti dello schema TCO'99, che fornisce una classificazione internazionale ambientale per personal computer. Lo schema per la marcatura è stato sviluppato come sforzo congiunto tra TCO (Confederazione Svedese degli Impiegati Professionali), Svenska Naturskyddsforeningen (Società Svedese per la Conservazione Ambientale) e Statens Energimyndighet (Amministrazione Nazionale Svedese dell'Energia).

I requisiti coprono un'ampia gamma di temi: ambiente, ergonomia, utilizzabilità, emissione di campi elettromagnetici, consumo energetico e sicurezza elettrica e sicurezza contro gli incendi.

Le esigenze ambientali riguardano restrizioni sulla presenza e l'uso, tra l'altro, di metalli pesanti, ritardanti di fiamma a base di bromo e clorinati, solventi CFC (freon) e clorinati. Il prodotto deve essere previsto per il riciclaggio ed il costruttore è tenuto ad avere un piano ambientale a cui deve aderire in ogni Paese in cui l'azienda implementa la propria politica operativa. I requisiti energetici includono l'esigenza che il computer e/o il monitor, dopo un certo periodo di inattività, riducano il livello di consumo di energia in uno o più stadi successivi. Il tempo richiesto per riattivare il computer deve essere ragionevole per l'utente.

I prodotti marcati devono essere conformi a severe esigenze ambientali riguardanti, per esempio, la riduzione di campi elettrici e magnetici, ergonomia fisica e di visibilità e buona usabilità.

Requisiti ambientali

Ritardanti di fiamma

I ritardanti di fiamma sono presenti nelle piastre a circuito stampato, nei cavi, nei fili, nei rivestimenti e nei contenitori. Il loro compito è di ritardare il propagarsi del fuoco. La plastica della carrozzeria di un computer può essere costituita da ritardanti di fiamma fino al 30%. La maggior parte dei ritardanti di fiamma contengono bromo o cloruro e questi sono correlati ad un altro gruppo di tossine ambientali, PCB, sospettate di ingenerare gravi danni alla salute, inclusi danni riproduttivi in uccelli e mammiferi che si nutrono di pesci, in seguito a processi bio-accumulativi*. I ritardanti di fiamma sono stati trovati nel sangue umano ed i ricercatori temono che si possano avere disturbi nello sviluppo fetale.

La classificazione TCO'99 richiede che i componenti in plastica che pesano più di 25 g non contengano ritardanti di fiamma con cloro e bromo organicamente legati. I ritardanti di fiamma sono permessi nelle piastre a circuito stampato poiché non sono disponibili sostanze sostitutive.

Piombo**

Il piombo si può trovare nei tubi catodici, negli schermi, nei saldanti e nei condensatori. Il piombo danneggia il sistema nervoso e, in dosi elevate, causa avvelenamento.

La classificazione TCO'99 consente l'inclusione di piombo, poiché fino a questo momento non è stata sviluppata nessuna sostanza sostitutiva.

Cadmio**

Il cadmio è presente nelle batterie ricaricabili e negli strati di generazione colore di certi display di computer. Il cadmio danneggia il sistema nervoso e, a dosi elevate, è tossico.

La classificazione TCO'99 stabilisce che le batterie, gli strati di generazione del colore degli schermi e i componenti elettrici o elettronici non debbano contenere cadmio.

Mercurio**

Il mercurio si trova talvolta in batterie, relé ed interruttori. Esso danneggia il sistema nervoso e, a dosi elevate, è tossico.

La classificazione TCO'99 stabilisce che le batterie non debbano contenere mercurio. Inoltre è richiesto che non ci sia mercurio in nessun componente elettrico o elettronico associato alla unità display.

CFC (freons)

I CFC (freon) sono talvolta usati per il lavaggio delle piastre di circuito stampato. Essi disgregano le particelle d'ozono e quindi danneggiano lo strato di ozono nella stratosfera, provocando una maggior ricezione sulla terra di raggi ultravioletti con conseguente aumento di rischio di cancro della pelle (melanoma maligno).

I relativi requisiti TCO'99 riguardano il fatto che né CFC né HCFC vengano utilizzati durante la fabbricazione e l'assemblaggio del prodotto o nella sua confezione.

*Sono definite bio-accumulative le sostanze che si accumulano negli organismi viventi.

**Piombo, Cadmio e Mercurio sono metalli pesanti che sono bioaccumulativi.

Informazioni complete sul documento inerente i criteri ambientali possono essere ottenute ordinando a:

TCO Development Unit

SE-114 94 Stockholm

SWEDEN

Numero FAX: +46 8 782 92 07

E-mail (Internet): development@tco.se

Informazioni aggiornate sui prodotti approvati e marcati TCO'99 sono disponibili al sito web:

<http://www.tcodevelopment.com>